



UPV/EHUko Arte Ederren Fakultateak eta Bizkaiko Transbordadoreak (Bizkaiko Zubia)

La Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU, en colaboración con el Transbordador de Bizkaia (TB) (Puente de Bizkaia)

CONVOCAN:

HONAKO DEIALDI HAU EGITEN DUTE:

Bizkaiko Zubiaren terraza horizontaletan horma irudi piktoriko bat egiteko proposamenen lehiaketa

Norentzat: UPV/EHUko Arte Ederren Fakultateko graduado, masterreko odo doktoregoko ikasleentzat eta 2014/15 ikasturtearen ondoren (ikasturte hori barne) egresatutakoentzat.

Helburua. dorre bakoitzaren oineko ontzira sartzeko lau terrazetan lan piktoriko bat egitea.

Gaia. bereziki baloratuko da burdinaren meatzaritzari (meatzaritzako paisaiak) eta itsasadarraren inguruko iragan industrialari erreferentziak egitea.

Baldintza ekonomikoak

- 5000€ hautatutako proposamen bakarrantzat ordainsari kontzeptuan
- 2000€ materialetarako (erosketa fakturekin justifikatuta)

Proposamenak entregatzeko azken eguna:
2018ko ekainaren 1a

Proiektuak banaka edo taldeka egin ahal izango dira, kontuan hartuta saria proiektu bakoitzari emango zaiola, eta ez parte hartzaile bakoitzari.

Concurso de propuestas de intervención mural pictórica en las terrazas horizontales de las instalaciones del Puente de Bizkaia (popularmente conocido como Puente Colgante)

Dirigido a alumnado de grado, máster, doctorado y egresadxs con posterioridad al curso 2014/15 inclusive, de la Facultad de Bellas Artes de la UPV/EHU

Objeto. Intervención pictórica en las cuatro terrazas de acceso a la barquilla al pie de cada torre.

Temática. Se valorarán positivamente las referencias temáticas a la Minería del Hierro (Paisajes Mineros) y el pasado industrial del entorno de la Ría.

Condiciones Económicas

- 5000€ para una sola propuesta seleccionada en concepto de honorarios
- 2000€ para materiales (justificados con facturas de compra)

Entrega de propuestas hasta el 1 de Junio de 2018.

Cada proyecto podrá realizarse individualmente o en grupo, teniendo en cuenta que el premio es por proyecto, no por participante.

<p>Proiektua formatu digitalean entregatu behar da (PDF, gehienez ere 5 MB), A3 tamainako orri bakar batean. Entregatzeko azken eguna ekainaren 1a da, eta honako hauek aurkeztu beharko dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Proposamenaren bi edo hiru irudi. - Abstract bat, proposamena kontzeptualki eta teknikoki deskribatzen duena. <p>Salbuespen gisa, digitalak ez diren beste euskarri batzuk aurkeztu ahal izango dira.</p> <p>Gainera, beharrezkoa da beste pdf batean honako hauek atxikitzea:</p> <ul style="list-style-type: none"> - CV laburra. - Aurreko obraren erakusgarri diren irudien bilduma txiki bat (gehienez 10 irudi). - Izen-abizenak, posta helbidea, helbide elektronikoa, telefono finkoa eta/edo mugikorra. <p>Proposamenak helbide honetara bidali behar dira: <u>ecultural.fac.bellasartes@ehu.eus</u>.</p> <p>Xedapen gehigarriak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Obrak bukatuta egon beharko du 2018ko uztailaren 13rako. - Ordainsariak proiektua amaitzean emango dira. - Aurkeztutako proposamenak zubira sartzeko paneletan jarriko dira ikusgai uztailaren azken hamabostaldian. - Erakusketa honetan parte hartzeak esan nahi du oinarriak onartzen direla. <p>Zehaztapen teknikoak Obra jarriko den gainazala gorri margotuta dago, pintura polimeriko akrilikoa batekin.</p> <p>Teknika askea da; hala ere, kontuan hartu behar da ez bada pintura polimeriko akrilikoa erabiltzen zigilatze geruza bat aplikatuko dela amaieran eta horrek pixka bat aldatuko dituela jatorrizko tonuak.</p> <p>Pintura polimeriko akrilikoa erabiliz gero, fabrikatzaileak emango ditu zuzenean</p>	<p>El proyecto ha de entregarse en formato digital PDF (máx 5 MB), una sola página en tamaño A3, hasta el 1 de junio, Incluyendo:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Una o dos imágenes de la propuesta. - Un abstract describiendo conceptual y técnicamente la propuesta <p>Excepcionalmente se admitirá la entrega de otros soportes diferentes al digital.</p> <p>Además es necesario adjuntar en otro pdf:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Breve CV - Pequeño portfolio con selección obra anterior (Máx. 10 imágenes). - Nombre/s, dirección postal, correo electrónico, teléfono fijo y/o móvil <p>La dirección de envío de las propuestas es <u>ecultural.fac.bellasartes@ehu.eus</u></p> <p>Disposiciones adicionales:</p> <ul style="list-style-type: none"> - La ejecución de la obra deberá estar finalizada para el 13 de julio de 2018. - Los honorarios se abonaran al finalizar el proyecto. - Las propuestas presentadas se expondrán en los paneles de acceso al puente durante la última quincena de julio. - La participación implica la aceptación de las bases. <p>Especificidades Técnicas La superficie a intervenir está pintada en rojo con una pintura polimérica acrílica.</p> <p>La técnica es libre, teniendo en cuenta que de no realizarse con pintura polimérica acrílica, se aplicará una capa de sellado final que puede modificar ligeramente los tonos originales.</p> <p>En caso de utilizar pintura polimérica acrílica, se suministraran directamente por el fabricante y los colores disponibles son: blanco, gris, rojo, teja, tabaco, verde, negro y hueso. Excepcionalmente, también amarillo y azul.</p> <p>Cada terraza tiene una superficie aproximada de 5 x 3 metros (15 metros cuadrados aprox.)</p>
---	---

pinturak. Kolore hauek erabil daitezke: zuria, grisa, gorria, teila, tabakoa, berdea, beltza eta hezurra (salbuespen gisa, horia eta urdina ere bai).

Terraza bakoitzak 5 x 3 metroko gainazala du gutxi gorabehera (15 metro koadro inguru), eta laurak batuta, denera, 60 metro koadro dituzte gutxi gorabehera.

Terrazek eranskinean agertzen den forma, dimentsioak eta orientazioa dituzte. Terraza nagusietatik sartu behar da zubira, eta margotutako eremuak pasagunetik, igogailuetatik eta zubiaren taulara igotzeko beste bide batzuetatik ikusiko dira, 40 metroko distantziatik gutxi gorabehera. Terrazak ez daude sistematikoki jendeari irekita, baina jendeak zapaltzeko moduan egon behar dute.

Segurtasuna: margotu beharreko gainazalak 2,5 metrotik pixka bat gorago dauden terrazak dira, zeinak pasealekuei eta itsasoari begira baitaude. Hortaz, baranda bat jarriko da, aldamio pieza estandarren bidez, artistak eta haien tresnak eror ez daitezen.

y entre las cuatro suman un total aproximado de 60 metros cuadrados.

Las terrazas tienen la forma dimensiones y orientación que se muestra en el anexo; el acceso se materializa desde las terrazas principales visitables y las zonas pintadas serán visibles desde la pasarela, ascensores y otras rutas de subida al tablero del Puente, a unos 40 m. de distancia.

Las terrazas no son sistemáticamente accesibles al público, pero sí han de resistir eventualmente el pisado.

Seguridad: las superficies a pintar son terrazas con una altura ligeramente superior a 2,5 metros y que dan a paseos o hacia el mar, por lo que procederá a la colocación de un barandillado a base de piezas de andamio estándar, para evitar el riesgo de caída de los artistas o sus útiles.

